

# Nice

CE

E Star ST  
E Star MT  
E Star MKT  
E Star LT



**Внутривальный двигатель**

**RU** - Инструкции и меры техники безопасности при монтаже и эксплуатации



# Краткое руководство Era Star T

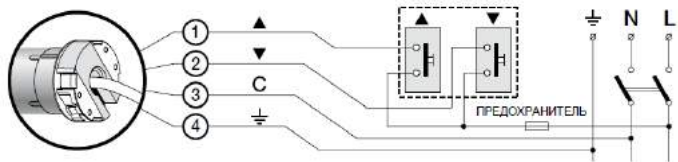
внутривальный двигатель  
для солнцезащитных маркиз

Для справки • Нумерация в настоящем Руководстве не совпадает с нумерацией в тексте полного руководства. • Настоящее руководство не может служить заменой полному руководству по установке и эксплуатации.

Nice

РУССКИЙ

## 1 — Электрические соединения см. главу 4



**1 - коричневый:** = электрическая фаза подъема/опускания.

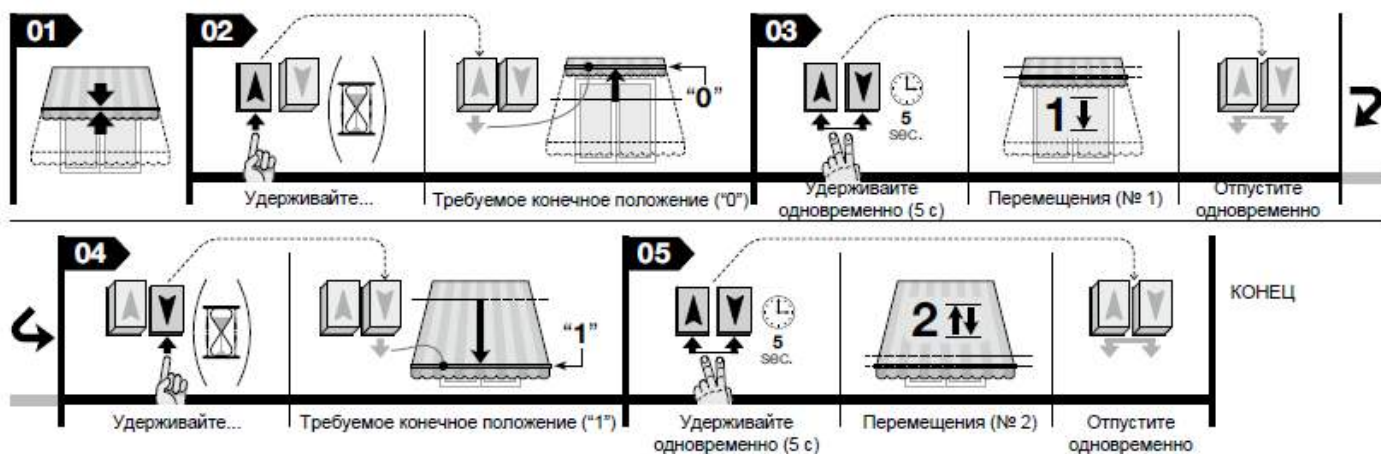
**2 - черный:** = электрическая фаза опускания/подъема.

**3 - синий:** = общий проводник (как правило, соединен с нейтралью).

**4 - желто-зеленый:** = земля (проводник уравнивания потенциалов – отсутствует в двигателе E Star ST).

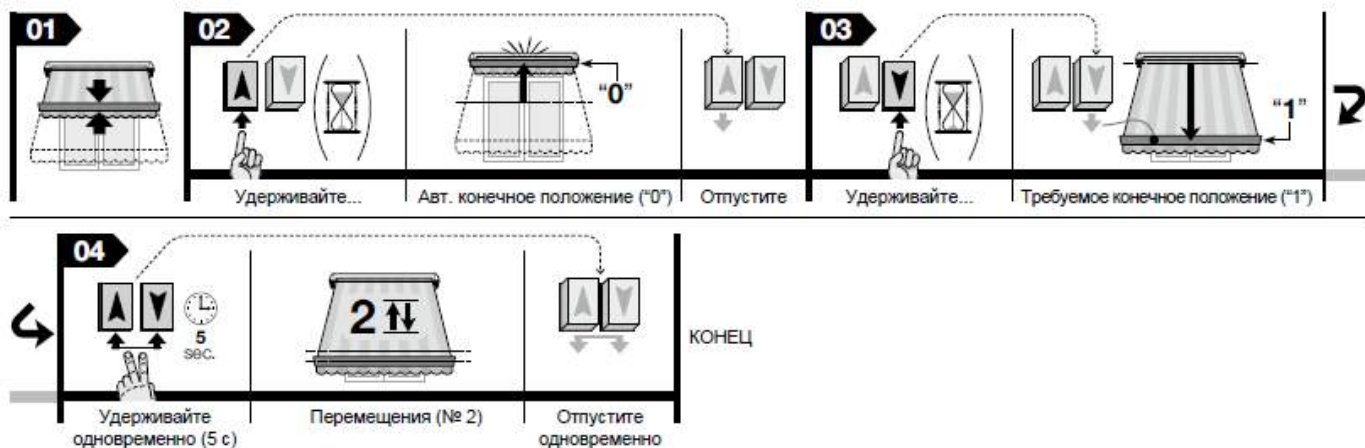
## 2 - Программирование предельных положений "0" и "1" ВРУЧНУЮ - см. пункт 5.3

Перед началом эксплуатации можно сохранить в памяти желаемые положения верхнего (0) и нижнего (1) концевого выключателя.



## 3 - Программирование предельных положений "0" и "1" ПОЛУАВТОМАТИЧЕСКИ - см. пункт 5.4

(Функция "RDC" остается активной)



## 4 - Полная очистка памяти - см. пункт 5.9



# Полное руководство по эксплуатации

Пояснения по тексту настоящего руководства – Некоторые из рисунков, упоминаемых в тексте, приведены в конце руководства.

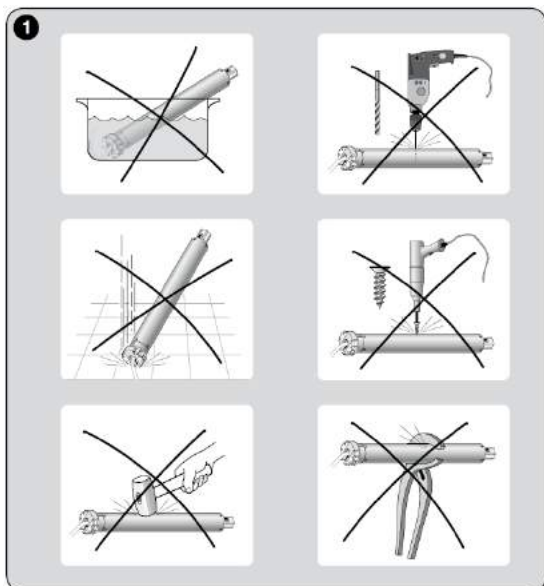
## 1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ И ОБЩИЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

### 1.1. Предупреждения по технике безопасности

- **ВНИМАНИЕ!** Важные инструкции по технике безопасности. Из соображений личной безопасности необходимо строго соблюдать данные инструкции, поскольку неправильная установка может привести к серьезным травмам. Перед началом работы внимательно изучите настоящие инструкции; в случае сомнений обратитесь за консультацией в сервисный центр Nice.
- **ВНИМАНИЕ!** Держите данную инструкцию в надежном месте, чтобы в будущем использовать ее при техническом обслуживании и демонтаже изделия.
- **ВНИМАНИЕ!** Все операции по монтажу, сборке, программированию и техническому обслуживанию должны выполнять только специалисты, имеющие надлежащую квалификацию и навыки, в строгом соответствии с действующим местным законодательством, стандартами, нормативами и указаниями, приведенными в настоящем руководстве.

### 1.2 Предупреждения относительно установки

- Перед началом установки убедитесь, что данное изделие подходит для автоматизации вашей солнцезащитной маркизы (см. пункт 3.1).
- Любые операции по монтажу и обслуживанию изделия допускаются выполнять только при отключенном от питающей сети электрическом оборудовании. В качестве меры предосторожности перед началом работы повесьте на рубильник табличку с текстом "НЕ ВКЛЮЧАТЬ! РАБОТАЮТ ЛЮДИ".
- Перед началом работ по установке уберите из зоны работ все ненужные кабели, а также отключите все устройства, не требующиеся для работы моторизованной маркизы.
- Если изделие планируется установить на высоте менее 2,5 метров от пола либо от другой опорной поверхности, то движущиеся части необходимо защитить соответствующим кожухом для предотвращения случайного доступа. Чтобы установить такую защиту, обратитесь к руководству по эксплуатации маркизы и убедитесь, что останется доступ для технического обслуживания.
- Во время монтажа обращайтесь с изделием бережно: берегите его от сдавливания, падений, ударов, а также контакта с любыми жидкостями; не сверлите корпус двигателя и не ввинчивайте в него саморезы, не оставляйте изделие вблизи источников тепла или открытого огня (рис. 1). Все вышеперечисленное может повредить изделие и привести к сбоям в работе, возникновению пожара или аварийных ситуаций. Если это произошло, следует немедленно прекратить работу и связаться со службой технической поддержки Nice.
- Во время установки ни в коем случае не закручивайте винты в ту часть намоточного вала, внутри которой располагается внутривальный двигатель. Это может привести к повреждению двигателя.
- Не разбирайте изделие, если это прямо не указано в настоящем руководстве.
- Запрещается вносить любые изменения в любые части изделия, если это не предусмотрено в настоящем руководстве. Любые операции, не описанные в руководстве, приведут к нарушению работы изделия. Изготовитель снимает с себя всякую ответственность за ущерб, нанесенный вследствие самовольной модификации изделия.



- Кабель питания изделия имеет изоляцию из ПВХ, поэтому его можно прокладывать только в помещении. Если изделие необходимо установить вне помещения, то для кабеля необходимо предусмотреть защитный кабель-канал.
- Если кабель питания поврежден, то изделие нельзя использовать, поскольку кабель замене не подлежит. В этом случае необходимо обратиться в сервисный центр Nice.
- Во время регулировки системы проследите, чтобы никто не находился вблизи движущейся маркизы.
- Упаковочные материалы утилизируйте в строгом соответствии с действующим местным законодательством, относящимся к утилизации отходов.

### 1.3. Меры предосторожности при эксплуатации

- Данное изделие не предназначено для использования людьми с ограниченными физическими или умственными способностями (включая детей), а также не имеющими достаточного опыта либо навыков, иначе как после получения соответствующих инструкций относительно использования изделия от лица, ответственного за безопасность, либо под непосредственным наблюдением последнего.
- Не оставляйте без присмотра детей вблизи от маркизы, чтобы они не играли с автоматикой.
- Ни в коем случае не позволяйте детям играть со стационарными устройствами управления. Устройства дистанционного управления (пульты) также следует держать вне досягаемости детей.
- Во время маневра следите за автоматикой и не позволяйте никому приближаться, пока перемещение не завершится.
- Ни в коем случае не запускайте маневр во время каких-либо работ вблизи маркизы (например, если моют соседнее окно). Если маркиза имеет автоматическое управление, то в подобных случаях необходимо отключить питание.
- Не забывайте регулярно проверять на износ тросы и балансировочные пружины (при их наличии). Не используйте устройство автоматизации, если требуется его регулировка или ремонт. В этом случае необходимо обратиться за помощью к специалисту.

## 2. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ И ПРЕДУСМОТРЕННОЕ ПРИМЕНЕНИЕ

Era Star T — это линейка внутривальных двигателей, предназначенных исключительно для автоматизации различных типов солнцезащитных маркиз (см. рис. 2). Применение данных изделий в любых других целях строго запрещено. Изготовитель снимает с себя любую ответственность за ущерб, причиненный в результате ненадлежащей эксплуатации изделия, не соответствующей указаниям настоящего руководства.

Технические характеристики изделия:

- питается от электрической сети (см. данные на заводской табличке двигателя);
- устанавливается внутри намоточного вала маркизы, выступающая часть крепится специальными винтами Nice и/или опорными кронштейнами (в комплект не входят);
- предназначается для подъема и опускания маркизы;
- оснащено встроенным блоком управления с энкодером для электронного управления перемещением и точной остановкой в крайних положениях;
- программируется с настенной клавиатуры (кнопки без фиксации) или с помощью программатора TTU (эти принадлежности в комплект не входят);
- управляется с помощью настенной кнопочной панели управления: рекомендуется использовать переключатель без фиксации либо переключатель с фиксацией со взаимно заблокированными кнопками;
- оснащено термовыключателем, который автоматически отключает питание в случае перегрева из-за использования автоматики сверх установленных пределов и восстанавливает работу только после охлаждения до нормальной рабочей температуры.



## 3. УСТАНОВКА ИЗДЕЛИЯ

### 3.1. Проверки перед установкой – пределы применимости

Перед началом установки выполните следующие проверки.

- Проверьте состояние всех компонентов сразу после извлечения из упаковки.
- Проверьте пригодность выбранного двигателя, сравнив номинальные технические характеристики с характеристиками вашей маркизы; **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** устанавливать двигатель, если его технические характеристики (номинальный крутящий момент, скорость вращения и время работы) не подходят для работы с вашей маркизой. В частности,

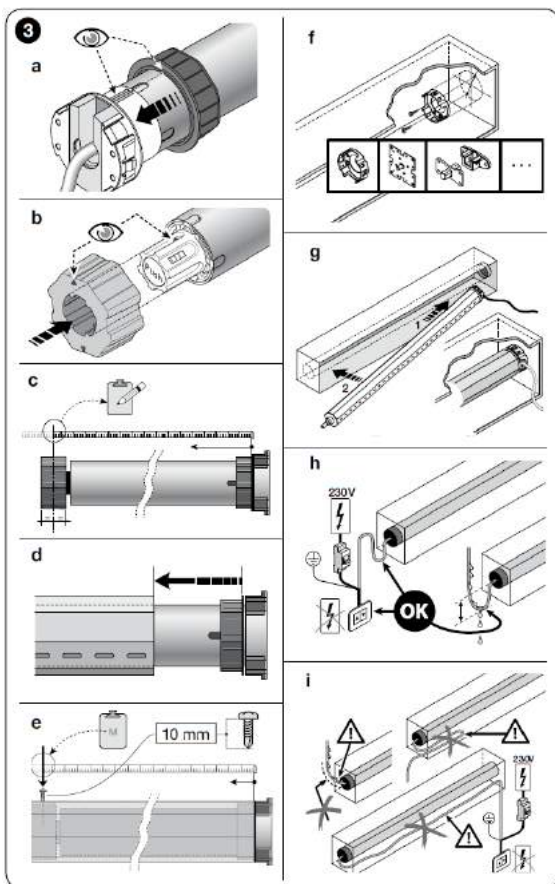
крутящий момент двигателя не должен превышать крутящий момент, необходимый для перемещения маркизы. Дальнейшие ограничения использования приведены в главе «Технические характеристики».

- Проверьте диаметр намоточного вала. Его необходимо выбрать в соответствии с крутящим моментом двигателя, следующим образом:
  - для двигателей размера «S» ( $\varnothing = 35$  мм) внутренний диаметр намоточного вала должен быть не менее 40 мм;
  - для двигателей размера «M» ( $\varnothing = 45$  мм) с крутящим моментом до 35 Н·м внутренне диаметр намоточного вала должен быть не менее 52 мм;
  - для двигателей размера «M» ( $\varnothing = 45$  мм) с крутящим моментом до 35 Н·м внутренний диаметр намоточного вала должен быть не менее 60 мм;
  - для двигателей размера «L» ( $\varnothing = 58$  мм) внутренний диаметр намоточного вала должен быть не менее 70 мм.
- Перед настройкой автоматической работы маркизы следует убедиться, что перед ней есть достаточно свободное место для полного открытия.
- При монтаже вне помещения убедитесь, что двигатель будет надлежащим образом защищен от неблагоприятных атмосферных воздействий.

### 3.2. Сборка и установка внутривального двигателя

**Внимание!** Прежде чем приступить к сборке и установке внутривального двигателя, внимательно ознакомьтесь с предупреждениями, приведенными в пункте 1.2. Неправильная установка изделия может привести к серьезным травмам.

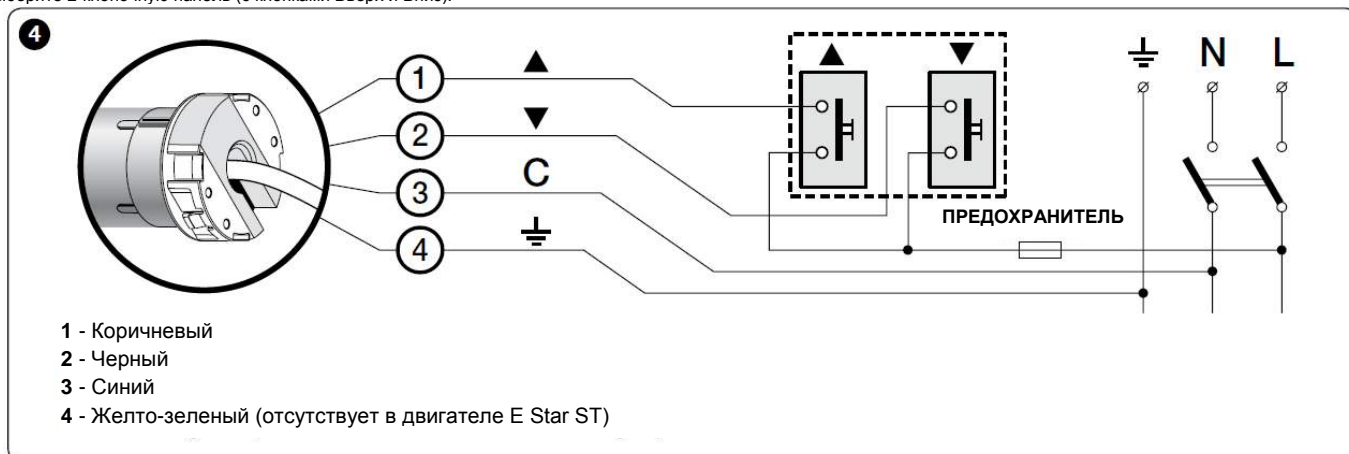
Порядок сборки и монтажа внутривального двигателя изображен на рис. 3. Кроме того, вы можете обратиться к каталогу продукции Nice или посетить сайт [www.niceforyou.com](http://www.niceforyou.com), чтобы выбрать кольцо для концевой выключателя (рис. 3-а), приводное колесо (рис. 3-б) и кронштейн для крепления двигателя (рис. 3-ф).



#### • Монтаж настенной кнопочной панели управления

Установите кнопочную панель управления на стене, с соблюдением следующих требований:

- выберите 2-кнопочную панель (с кнопками Вверх и Вниз).



- рекомендуется использовать панель управления с кнопками без фиксации, т.е. такими, которые необходимо нажать и удерживать на протяжении всего маневра.
- расположите кнопочную панель в пределах видимости маркизы, но вдали от ее подвижных частей.
- расположите кнопочную панель сбоку от маркизы с той стороны, где выходит электрический кабель от внутривального двигателя и кабель питания от сети.
- расположите кнопочную панель на высоте не менее 1,5 м от пола.

## 4. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

### Внимание!

- Неправильное подключение может привести к неисправности или опасным ситуациям.
- Выполняйте все подключения в строгом соответствии с настоящим руководством.
- Следует использовать устройство отключения от питающей сети с расстоянием между разомкнутыми контактами, обеспечивающим полное отключение в условиях перенапряжения категории III, в соответствии с правилами монтажа (устройство отключения не входит в комплект поставки изделия).

Электрические соединения показаны на электросхеме на рис. 4. С помощью одной кнопочной панели можно управлять несколькими двигателями одновременно, если подключить их параллельно. Кабель для подключения внутривального двигателя состоит из четырех проводов:

- **Коричневый:** = электрическая фаза подъема/опускания.
- **Черный:** = электрическая фаза опускания/подъема.
- **Синий:** = общий проводник (как правило, соединен с нейтралью).
- **Желто-зеленый:** = земля (проводник уравнивания потенциалов – отсутствует в двигателе E Star ST).

**Внимание!** – Длина кабелей, используемых для подключения настенной панели или реле, не должна превышать 100 м.

#### • Сопоставление перемещений **Вверх** и **Вниз** с соответствующими кнопками

После подключения выполните несколько маневров (\*), чтобы убедиться, что подъем и опускание правильно назначены соответствующим кнопкам управления. Если направления не совпадают, то поменяйте местами **коричневую** и **черную** жилу кабеля.

(\* ) - Во время выполнения маневра убедитесь, что маркиза совершает два коротких перемещения (= подключение выполнено правильно). Направление вращения двигателя не имеет значения.

## 5. ПРОГРАММИРОВАНИЕ

### 5.1. Меры предосторожности при программировании

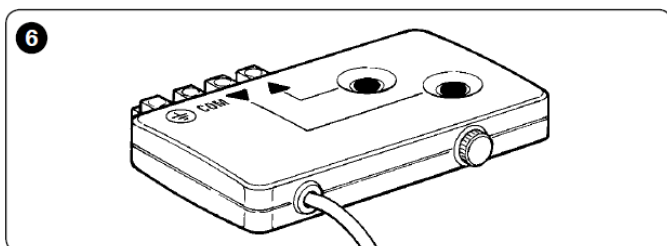
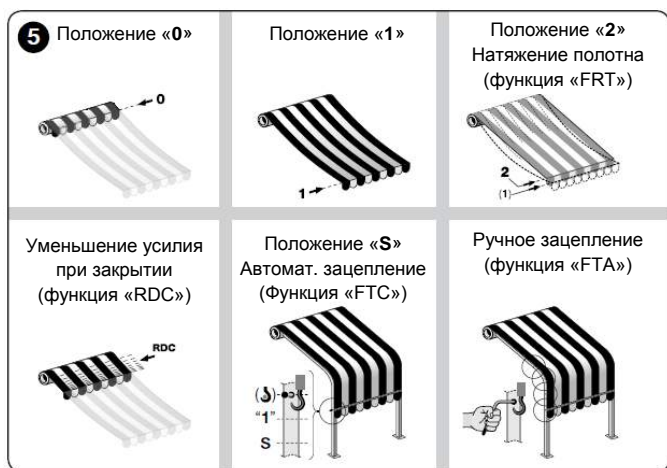
#### • Общие

- Строго соблюдайте время выполнения, указанное в описаниях.
- Положения маркизы **0**, **1**, **2** и **S**, о которых идет речь в тексте руководства, соответствуют положениям, изображенным на рис. 5.
- Во время установки и регулировки, до выполнения окончательных электрических соединений, внутривальным двигателем можно управлять с помощью специального блока Nice «TTU» (рис. 6).

#### • Сигналы двигателя

- Двигатель прерывает работу на короткое время в начале маневра, а затем возобновляет перемещение = в памяти сохранен только один концевой выключатель.
- Двигатель дважды прерывает работу на короткое время в начале маневра, а затем возобновляет перемещение = в памяти не сохранено ни одного концевой выключателя.
- При нажатии кнопки управления (в режиме без фиксации) перемещение начинается, но вскоре прерывается без завершения маневра = необходимо выполнить полную очистку памяти с последующим повторным сохранением концевых положений.





## 5.2. Программирование концевого выключателя

Концевые выключатели 0 и 1 (рис. 5) соответствуют положениям маркизы в конце подъема (0) и в конце опускания (1). Чтобы выбрать процедуру, наиболее подходящую для особенностей системы, см. рис. 7.

### • Примечание о функции «RDC»

Функция RDC предотвращает чрезмерное натяжение полотна в конце маневра на закрытие. Эта функция автоматически уменьшает крутящий момент двигателя на заключительном этапе маневра закрытия (для установки требуемого значения крутящего момента см. пункт 5.5).

Данная функция включена в заводских настройках, но неприменима, если концевые выключатели запрограммированы вручную (пункт 5.3). Ее можно отключить только при программировании концевых выключателей в полуавтоматическом режиме (пункт 5.4).

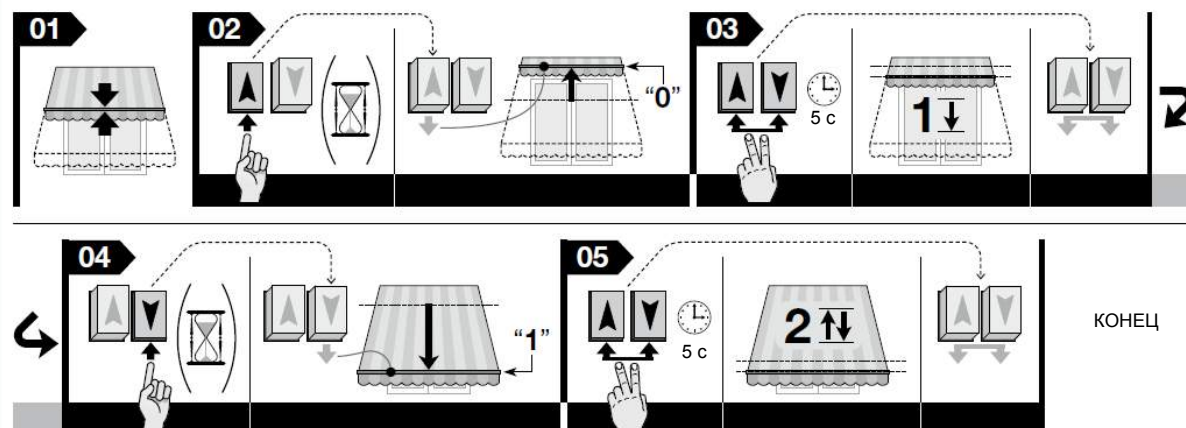


## ПРОЦЕДУРЫ

### 5.3. Программирование предельных положений «0» и «1» ВРУЧНУЮ

**Внимание!** • Данный способ программирования рекомендован для маркиз без короба. • Вы можете начать сохранение с любого из двух концевых выключателей, верхнего (0) либо нижнего (1). • В этих случаях нельзя использовать функцию RDC.

- Используйте кнопки **Вверх** и **Вниз** для перемещения маркизы на середину хода. **Примечание** - два кратких прерывания во время перемещения указывают на то, что в памяти не сохранено ни одно положение предела.
- Нажмите и удерживайте кнопку **Вверх**, пока маркиза не переместится в требуемое конечное положение, затем отпустите кнопку.
- Нажмите и удерживайте две кнопки **Вверх** и **Вниз** одновременно, пока двигатель не совершит одно короткое перемещение вниз, затем отпустите кнопки.
- Нажмите и удерживайте кнопку **Вниз**, пока маркиза не переместится в требуемое конечное положение, затем отпустите кнопку. **Примечание** - одно краткое прерывание во время перемещения указывает на то, что в памяти сохранено только одно предельное положение.
- Нажмите и удерживайте две кнопки **Вверх** и **Вниз** одновременно, пока маркиза не завершит одно короткое перемещение вверх и вниз, затем отпустите кнопки.

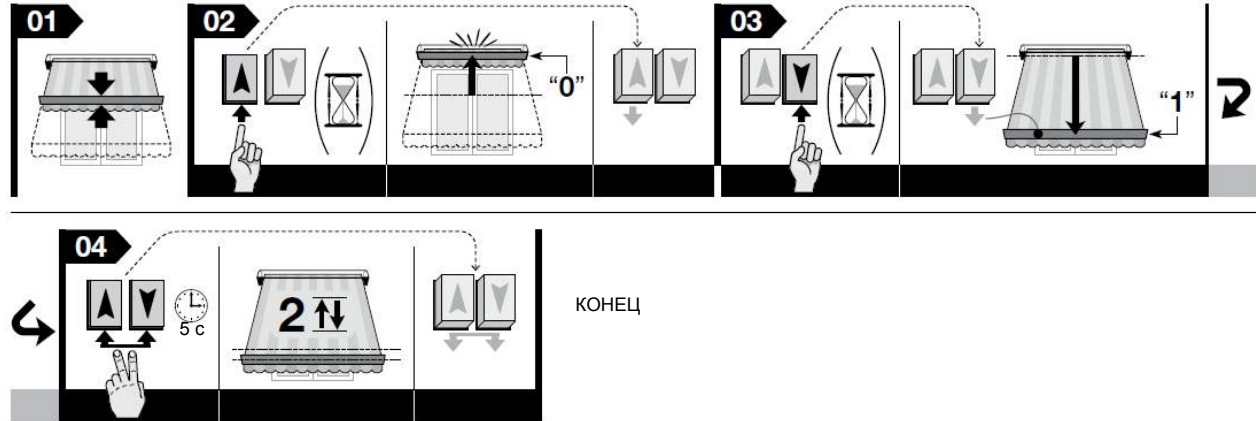


### 5.4. Программирование предельных положений «0» и «1» ПОЛУАВТОМАТИЧЕСКИ

Внимание! • Данный режим программирования рекомендован для маркиз с коробами. • Сначала программируется положение «0», а затем «1».

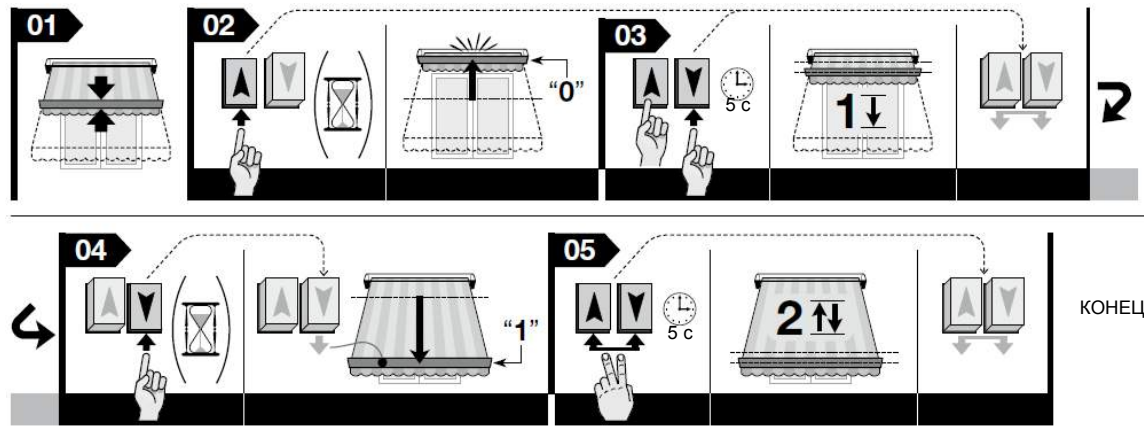
#### • (Функция «RDC» остается активной)

- 01. Используйте кнопки **Вверх** и **Вниз** для перемещения маркизы на середину хода. **Примечание** - два кратких прерывания во время перемещения указывают на то, что в памяти не сохранено ни одно положение предела.
- 02. Нажмите и удерживайте кнопку **Вверх**, пока маркиза не остановится при контакте с концевым выключателем «0»; затем отпустите кнопку.
- 03. Нажмите и удерживайте кнопку **Вниз**, пока маркиза не переместится в требуемое конечное положение («1», затем отпустите кнопку.
- 04. Нажмите и удерживайте две кнопки **Вверх** и **Вниз** одновременно, пока маркиза не совершит одно короткое перемещение вверх и вниз, затем отпустите кнопки.



#### • (Функция «RDC» отключается)

- 01. Используйте кнопки **Вверх** и **Вниз** для перемещения маркизы на середину хода. **Примечание** - два кратких прерывания во время перемещения указывают на то, что в памяти не сохранено ни одно положение предела.
- 02. Нажмите и удерживайте кнопку **Вверх**; дождитесь пока маркиза не остановится при контакте с концевым выключателем «0» (не отпускайте кнопку!).
- 03. Не отпуская кнопку **Вверх**, одновременно нажмите и удерживайте кнопку **Вниз**; дождитесь, пока маркиза совершит короткое перемещение вниз, затем отпустите обе кнопки.
- 04. Нажмите и удерживайте кнопку **Вниз**, пока маркиза не переместится в требуемое конечное положение («1», затем отпустите кнопку.
- 05. Нажмите и удерживайте две кнопки **Вверх** и **Вниз** одновременно, пока маркиза не совершит одно короткое перемещение вверх и вниз, затем отпустите кнопки.



### 5.5. Установка усилия закрытия: Функция RDC

Внимание! Уровень функции RDC можно настроить только после программирования предельных значений 0 и 1.

- 01. Используйте кнопки **Вверх** и **Вниз** для перемещения маркизы на середину хода.
- 02. Нажмите и удерживайте кнопку **Вверх**, пока маркиза не достигнет положения концевого выключателя «0» (не отпускайте кнопку).
- 03. Затем, пока кнопка **подъема** все еще нажата, нажмите кнопку **опускания** такое количество раз, которое соответствует выбранному уровню (каждый раз нажимайте в течение 1 секунды с перерывом между нажатиями в 1 секунду). Не отпуская кнопку **Вверх**, дождитесь, пока маркиза совершит такое количество перемещений (в направлении вниз), которое соответствует новому установленному уровню. Доступные уровни:  
**уровень 1** = максимальное усилие (заводская настройка) / **уровень 2** = среднее усилие / **уровень 3** = минимальное усилие
- 04. Затем отпустите кнопку **Вверх**.



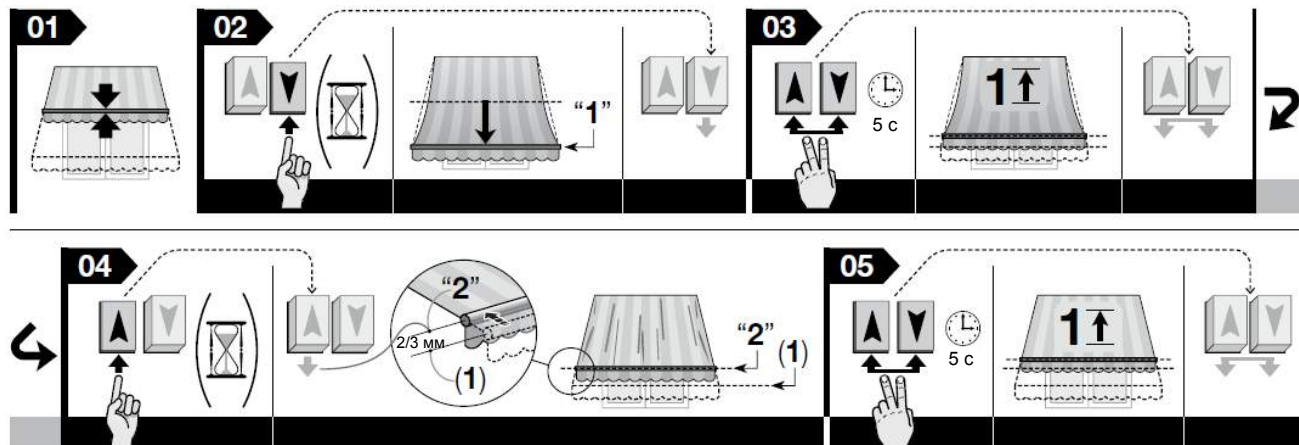
## 5.6. Натяжение полотна: Функция FRT (положение 2)

Эта функция используется для натяжения полотна маркизы при открытии. Функция активируется путем программирования положения 2 в Era Star T. Во время эксплуатации устройства автоматизации, когда маркиза открывается, двигатель перемещает ее сперва в положение «1», а затем немедленно натягивает полотно, автоматически выполняя короткое перемещение вверх в положение «2».

**Внимание!** Уровень функции FRT можно настроить только после программирования предельных значений 0 и 1.

### • Чтобы активировать функцию FRT

- Используйте кнопки **Вверх** и **Вниз** для перемещения маркизы на середину хода.
- Используйте кнопку **Вниз**, чтобы переместить маркизу в положение 1.
- Нажмите и удерживайте обе кнопки **Вверх** и **Вниз**, пока маркиза не выполнит короткое перемещение вверх, а затем отпустите кнопки.
- Используйте кнопку **Вверх**, чтобы закрыть маркизу на несколько сантиметров, пока не будет видно, что полотно достаточно натянуто (это будет положение 2).
- Нажмите и удерживайте обе кнопки **Вверх** и **Вниз**, пока маркиза не выполнит короткое перемещение вверх, а затем отпустите кнопки.

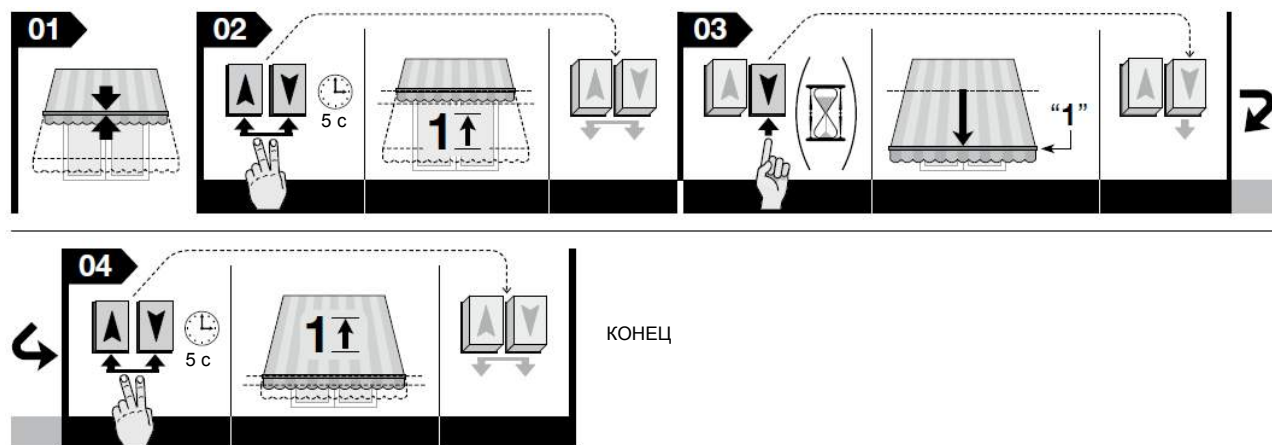


КОНЕЦ

### • Чтобы отключить функцию FRT

- Используйте кнопки **Вверх** и **Вниз** для перемещения маркизы на середину хода.
- Нажмите и удерживайте обе кнопки **Вверх** и **Вниз**, пока маркиза не выполнит короткое перемещение вверх, а затем отпустите кнопки.
- Нажмите и удерживайте кнопку **Вниз**, чтобы переместить маркизу в концевое положение «1», и отпустите **точно во время** ее остановки в этом положении.
- Нажмите и удерживайте обе кнопки **Вверх** и **Вниз**, пока маркиза не выполнит короткое перемещение вверх, а затем отпустите кнопки.

**Примечание** – после удаления из памяти положения «2» маркиза будет перемещаться между предельными положениями «0» и «1».



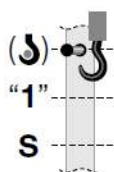
КОНЕЦ

## 5.7. Маркиза с АВТОМАТИЧЕСКИМ зацеплением полотна при открытии: Функция FTC

Данная функция включает автоматическое закрепление и отсоединение маркизы. Функцию FTC можно активировать только в том случае, если на маркизе предусмотрен механизм автоматического закрепления/отсоединения ткани в одном положении, расположенный в соответствии с открытым положением маркизы. Двигатель позволяет сохранить в памяти только одно положение зацепления.

Как правило, этот тип механизма имеет стопор для механического соединения маркизы и две дополнительные точки (расположенные за стопором), которых маркиза должна достигнуть для того, чтобы активировать состояние зацепления (в положении «1») и расцепления (в положении «S») ткани.

Поэтому для обеспечения правильной работы этого механизма необходимо установить и запомнить два положения: «1» и «S», как описано ниже.



### **Внимание!**

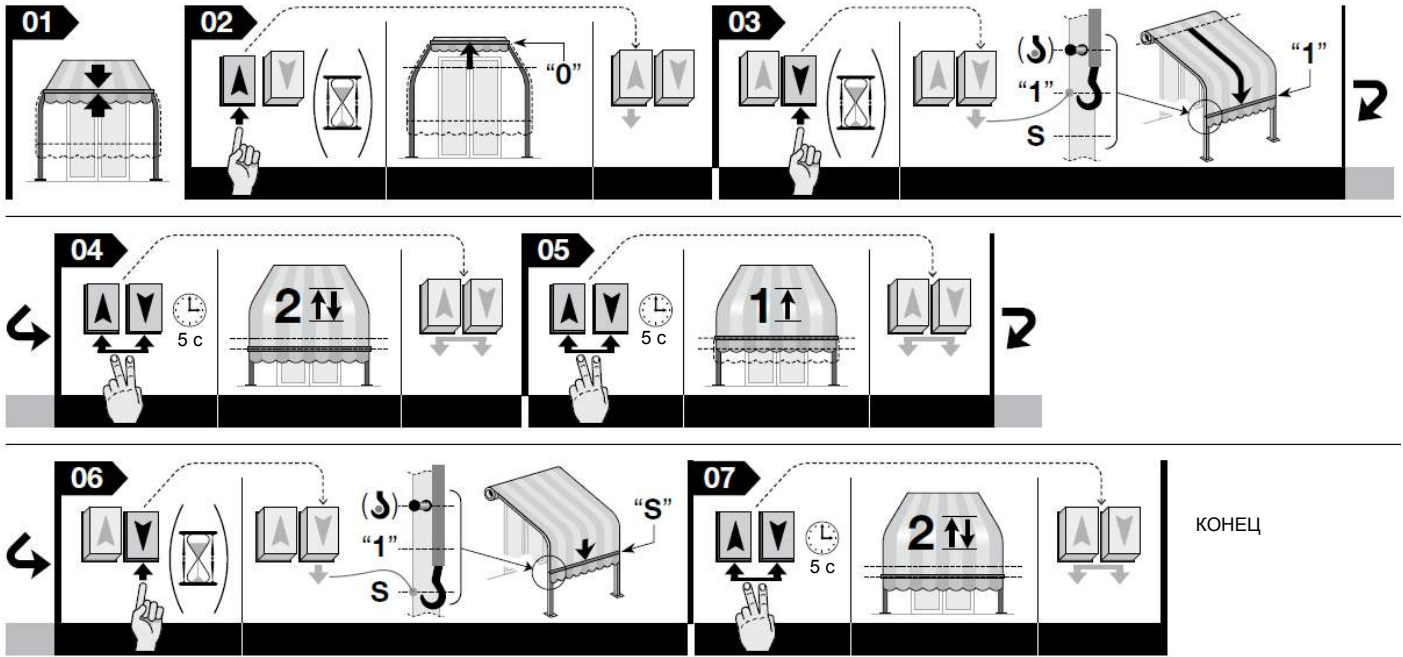
Перед программированием функции FTC убедитесь, что в памяти не сохранены концевые положения «0» и «1»; при необходимости удалите их из памяти в соответствии с процедурой 5.9. • Положение «1» должно располагаться позади на расстоянии нескольких сантиметров от упора механического соединения. Во время открытия это позволит полотну достичь первого положения «1», а затем зацепиться за механический упор во время подъема. • Положение «S» должно находиться на расстоянии нескольких сантиметров позади механизма расцепления. Во время закрытия это позволит полотну достичь первого положения «S», автоматически отсоединиться от механического упора и затем подняться до конечного положения закрытия «0».

### • (Функция «RDC» остается активной)

- Используйте кнопки **Вверх** и **Вниз** для перемещения маркизы на середину хода.
- Нажмите и удерживайте кнопку **Вверх**, пока маркиза не остановится автоматически при контакте с концевым выключателем «0»; затем отпустите кнопку.
- Нажмите и удерживайте кнопку **Вниз** и переместите маркизу на несколько сантиметров за точку зацепления (при необходимости отрегулируйте положение с помощью двух кнопок).
- Нажмите и удерживайте кнопки **Вверх** и **Вниз** одновременно; подождите, пока маркиза совершит два коротких перемещения: одно перемещение вверх (и через несколько секунд) одно перемещение вниз, пока она снова не остановится в заданном положении. Затем отпустите обе кнопки.

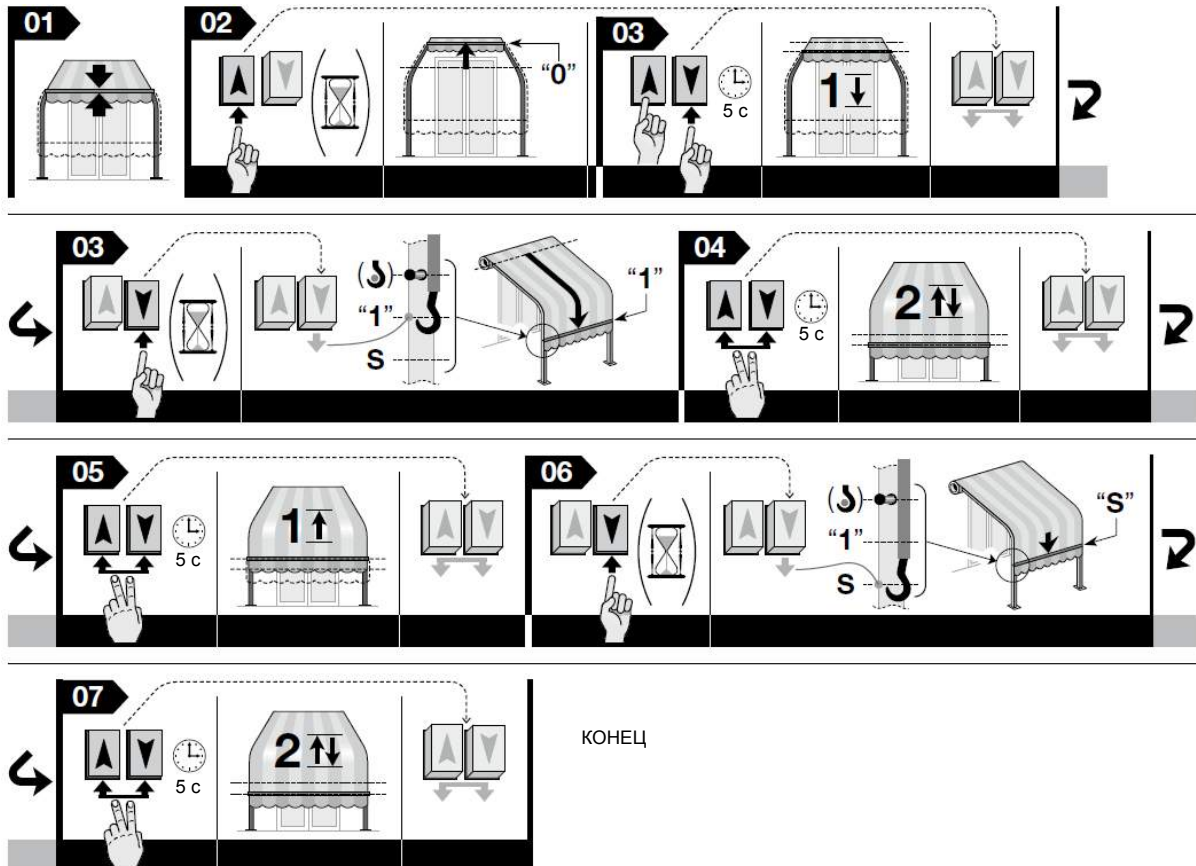


05. Нажмите и удерживайте обе кнопки **Вверх** и **Вниз** одновременно, пока маркиза не выполнит короткое перемещение вверх. Затем отпустите обе кнопки.  
 06. Используйте кнопки **Вверх** и **Вниз** повторно, чтобы переместить маркизу в положение расцепления S.  
 07. Нажмите и удерживайте кнопки **Вверх** и **Вниз** одновременно; подождите, пока маркиза совершит два коротких перемещения: одно перемещение вверх и (через несколько секунд) одно перемещение вниз, пока она снова не остановится в заданном положении. Затем отпустите обе кнопки.



• (Функция “RDC” отключается)

01. Используйте кнопки **Вверх** и **Вниз** для перемещения маркизы на середину хода.  
 02. Нажмите и удерживайте кнопку **Вверх**; дождитесь, пока маркиза не остановится автоматически при контакте с концевым выключателем «0» (не отпускайте кнопку!).  
 03. Не отпуская кнопку **Вверх**, одновременно нажмите и удерживайте кнопку **Вниз**; дождитесь, пока маркиза совершит короткое перемещение вниз, затем отпустите обе кнопки.  
 04. Нажмите и удерживайте кнопки **Вверх** и **Вниз** одновременно; подождите, пока маркиза совершит два коротких перемещения: одно перемещение вверх и (через несколько секунд) одно перемещение вниз, пока она снова не остановится в заданном положении. Затем отпустите обе кнопки.  
 05. Нажмите и удерживайте обе кнопки **Вверх** и **Вниз** одновременно, пока маркиза не выполнит короткое перемещение вверх. Затем отпустите обе кнопки.  
 06. Используйте кнопки **Вверх** и **Вниз** повторно, чтобы переместить маркизу в положение расцепления S.  
 07. Нажмите и удерживайте кнопки **Вверх** и **Вниз** одновременно; подождите, пока маркиза совершит два коротких перемещения: одно перемещение вверх и (через несколько секунд) одно перемещение вниз, пока она снова не остановится в заданном положении. Затем отпустите обе кнопки.



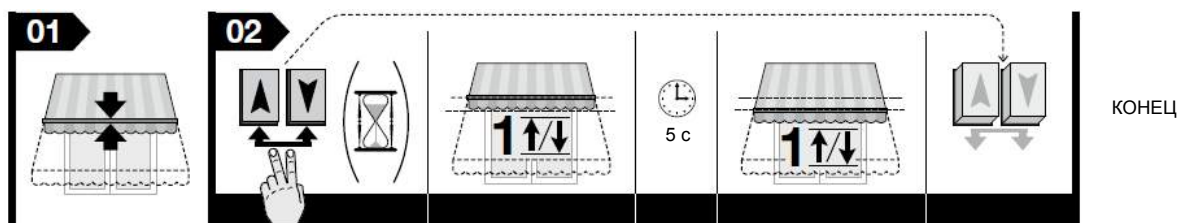
## 5.8. Маркиза с **РУЧНЫМ** зацеплением полотна при открытии: Функция ФТА



Данная функция была разработана исключительно для маркиз с ручным механизмом для блокировки ткани в открытом положении (например, механизм на маркизах с прямыми штангами, на пергольных маркизах и т.п.). Двигатель позволяет сохранить в памяти только одно положение зацепления. Если данная функция активна, то во время закрытия двигатель останавливается автоматически, как только маркиза соприкасается с блокирующим механизмом. Для того чтобы расцепить маркизу, нажмите кнопку **Вниз**, подождите, пока маркиза достигнет конечного положения «1», расцепите механизм вручную и закройте маркизу с помощью кнопки **Вверх**.

**Внимание!** Функцию ФТА можно настроить только после программирования предельных значений 0 и 1. Когда активна функция ФТА, функция RDC действует на все перемещение маркизы.

- Используйте кнопки **Вверх** и **Вниз** для перемещения маркизы на середину хода.
- Нажмите и удерживайте кнопки **Вверх** и **Вниз** одновременно; дождитесь, пока маркиза выполнит короткое перемещение, приостановится, а затем выполнит второе короткое перемещение.

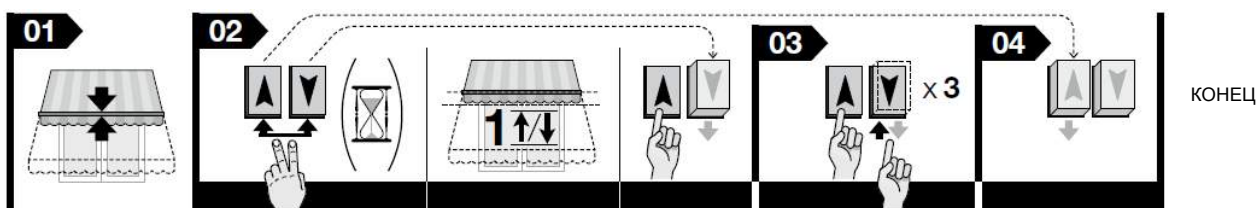


## 5.9. Полная очистка памяти

**Внимание!** Эта процедура удаляет все данные в памяти блока управления, включая положения «0» и «1».

- Используйте кнопки **Вверх** и **Вниз** для перемещения маркизы на середину хода.
- Нажмите и удерживайте кнопки **Вверх** и **Вниз** одновременно; дождитесь, пока маркиза выполнит короткое перемещение, после чего отпустите только одну из кнопок.
- Через 3 секунды после того, как маркиза совершит короткое перемещение, нажмите ранее отпущенную кнопку (в пункте 02) три раза.
- Затем отпустите другую кнопку.

**Примечание** – Если очистка завершена правильно, то при активации команды вверх или вниз маркиза выполнит два коротких перемещения (= нет запрограммированного положения предела).



## 6. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНОГО РЕГУЛЯРНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ УСТРОЙСТВА АВТОМАТИЗАЦИИ

### 6.1. Максимальная продолжительность непрерывной работы

Внутривальные двигатели серии Max гарантируют непрерывное время работы в течение 4 минут, однако предназначены для использования в жилых помещениях, и, следовательно, для кратковременной работы. Поэтому в случае перегрева (например, из-за непрерывной и слишком длительной работы) термовыключатель автоматически размыкается, отключая питание. Питание будет восстановлено после того, как температура вернется в допустимые пределы.

### Что делать, если ... (руководство по устранению неполадок)

- ❑ **Электропитание подключено, а двигатель не запускается:**  
Если сработал термовыключатель, то достаточно подождать несколько минут, пока двигатель остынет. В ином случае измерьте сетевое напряжение между общим и фазным проводом и проверьте, соответствует ли оно напряжению, указанному в данном руководстве в разделе технических характеристик. Затем попробуйте поменять фазы местами.
- ❑ **При выполнении команды «Вверх» двигатель не запускается:**  
Если маркиза уже закрыта или почти закрыта, двигатель не будет выполнять маневр «вверх». В этом случае слегка сдвиньте маркизу вниз и повторите команду «Вверх».
- ❑ **Система работает в аварийном режиме (без фиксации)**
  - Проверьте, не подвергся ли двигатель сильному скачку напряжения или механическому удару.
  - Убедитесь, что все компоненты двигателя целы.
  - Выполните процедуру удаления (пункт 5.9) и снова запрограммируйте концевые выключатели.

## Утилизация продукта

Данное изделие является неотъемлемой частью системы автоматики и должно утилизироваться вместе с ней.

По окончании срока службы изделия демонтаж и утилизацию должен выполнять квалифицированный персонал.

Данное устройство состоит из различных материалов, частично подлежащих вторичной переработке, а частично — вывозу на свалку. Следует найти информацию о правилах вторичной переработки и методах утилизации, предусмотренных местным законодательством для данной категории изделий.

Внимание! Некоторые детали данного изделия могут содержать вредные или опасные вещества, которые в случае попадания в окружающую среду могут причинить серьезный вред окружающей среде, либо здоровью человека.

Как показывает знак слева, выбрасывать данное изделие вместе с бытовыми отходами строго запрещено. Отходы следует разделить на категории в соответствии с методами утилизации, предусмотренными местным законодательством, либо вернуть изделие розничному продавцу при приобретении новой модели.



Внимание! В местном законодательстве могут быть предусмотрены крупные штрафы за незаконные методы уничтожения данного изделия.

## Технические характеристики

Напряжение источника питания: 230 В перем. тока, 50 Гц

Энергопотребление в режиме ожидания 0,5 Вт

Разрешение энкодера: 2,7°

Время непрерывной работы: 4 мин.

Длина соединительного кабеля: 2,5 м

Рабочая температура: -20°C

Степень защиты IP IP 44

### Примечание:

- Все технические характеристики приведены для температуры окружающей среды 20°C (± 5°C).
- Компания Nice S.p.a. оставляет за собой право вносить изменения в продукцию в любое время, когда сочтет необходимым, при условии сохранения предусмотренного применения и функциональности.

## ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ НОРМАМ ЕС

**Примечание:** Содержание данной Декларации соответствует официальной декларации, зарегистрированной и хранящейся в соответствующем подразделении компании Nice S.p.a., в частности, последней версии документа, доступной до издания данного руководства. В данный текст были внесены редакторские правки. Копию оригинальной декларации можно запросить в компании Nice S.p.A., TV, Италия

Номер декларации: 402/E STAR T

Редакция: 5.

Язык: RU

**Наименование изготовителя:** NICE S.p.A.

**Адрес:** Via Pezza Alta N°13, 31046 Rustignè di Oderzo (TV) Италия

**Лицо, ответственное за составление технической документации:** NICE S.p.A.

**Тип изделия:** Квадратный внутривальный двигатель для рольставень и маркиз

**Модель / Тип:** E STAR ST 324, E STAR ST 524, E STAR ST 611, E STAR ST 1011, E STAR ST 430, E STAR MT 1030, E STAR MT 426, E STAR MT 1026, E STAR MT 817, E STAR MT 1517, E STAR MT 3017, E STAR MT 4012, E STAR MT 5012, E STAR MKT 1517, E STAR MKT 3017, E STAR MKT 5012, E STAR LT 5517, E STAR LT 6517, E STAR LT 7517, E STAR LT 8014, E STAR LT 10012, E STAR 12012

**Дополнительные принадлежности:** –

Нижеподписавшийся Роберто Гриффа, в качестве Главного исполнительного директора компании, настоящим заявляет под личную ответственность, что указанное выше изделие соответствует требованиям следующих директив:

- ДИРЕКТИВА 2014/35/EU (LVD)
  - EN 60335-1:2002 + A1:2004 + A11:2004 + A12:2006 + A2:2006 + A13:2008 + A14:2010 + A15:2011
  - EN 60335-2-97:2006+A11:2008+A2:2010
  - EN 62233:2008
- ДИРЕКТИВА 2014/30/EU (EMC)
  - EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
  - EN 55014-2:2015
  - EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Одерцо, 5.04.2017 г.

Инж. **Роберто Гриффа**  
 Главный исполнительный директор  
 [подпись]



**Nice**

**Nice S.p.A**  
Одерцо, Тревизо, Италия  
info@niceforyou.com

[www.niceforyou.com](http://www.niceforyou.com)

IS0081C00MM\_26-07-2017